Z Á P I S N I C A
J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Zo zasadnutia obecného zastupiteľstva v Novej Vieske
konaného dňa 19.10.2026, o 19,00 hodine
v budove kultúrneho centra.
Kisújfalu Község Képviselő testületének üléséről, mely 2026 október 19-én volt megtartva
a Kultúrcentrum épületében,
19,00 órai kezdettel.

Program rokovania:
Az ülés programja:

P r o g r a m:

1. Otvorenie zasadnutia **–** ***Megnyitó***
2. Schválenie programu zasadnutia – ***Az ülés programjának jóváhagyása, módosítása***
3. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice **–** ***Jegyzőkönyvvezető és hitelesítők meghatározása***
4. Zámena nehnutelnosti medzi Rd Hangáš – Obec Nová Vieska – **Ingatlancsere Hangás Szövetkezet – Kisújfalu Község között**
5. Výročná správa obce za rok 2025 **– A község éves jelentése a 2025-s évről.**
6. Vyhodnotenie obdobia 2022- 2026, rozlúčka poslancov obce - **a 2022 - 2026-os választási időszak kiértékelése, a képviselő-testület leköszönése**
7. Predstavenie kandidátov v komunálnych voľbách – **A helyhatósági választásokon induló képviselőjelöltek és polgármesterjelölt bemutatkozása**
8. Aktuálne otázky – ***Aktuális kérdések***
9. Diskusia **–** ***Vita, hozzászólások***
10. Uznesenia **–** ***Határozatok***
11. Ukončenie zasadnutia – ***Az ülés bezárása***

Prítomní **- Jelenlévők:**

Prítomní sa prezentovali podpisom na prezenčnej listine, ktorá sa prikladá k tejto zápisnici. **A résztvevők a mellékelt jelenléti íven aláírásukkal igazolták jelenlétüket.**

R O K O V A N I E – T Á R G Y A L Á S

1. *Otvorenie* **– *Megnyitó***

Zasadnutie otvorila a viedla starostka obce, privítala prítomných a konštatovala, že z celkového počtu 5 poslancov je prítomných 5, nechýba nikto, obecné zastupiteľstvo je uznášania schopné (prezenčná listina). - **Az ülést a polgármester asszony megnyitotta, üdvözölte a jelenlevőket és megállapította, hogy a teljes 5-ös létszámú képviselő testületből mind az 5 személy jelen van, a testület döntésképes (lásd jelenléti ív).**

2. *Schválenie programu zasadnutia* – ***Az ülés programjának jóváhagyása***

Starostka prečítala program zasadnutia, poslanci hlasovaním súhlasili s programom. - **A polgármester asszony felolvasta az ülés programját, a testület tagjai egyhangú szavazással elfogadták azt.**

3. *Vymenovanie zapisovateľa a overovateľov zápisnice* **– *Jegyzőkönyvvezető és jegyzőkönyv hitelesítők kinevezése***

Za zapisovateľku menovala starosta obce pracovníčku obecného úradu ***Georgínu Novák,*** za overovateľov boli určení ***Mgr. Péter Fodor a Zoltán Richter*** **- A polgármester asszony jegyzőkönyv vezetőnek Novák Georgínát, a jegyzőkönyv hitelesítőinek pedig Mgr. Fodor Pétert és Richter Zoltánt nevezte ki.**

4. Zámena nehnutelnosti medzi Rd Hangáš – Obec Nová Vieska – **Ingatlancsere Hangás Szövetkezet – Kisújfalu Község között**

Obec Nová Vieska má záujem usporiadať vlastnícke vzťahy k pozemkom nachádzajúcim sa v katastrálnom území Nová Vieska a zároveň získať do svojho vlastníctva pozemky od RD Hangáš, ktoré sú vhodné pre potreby obce a nachádzajú sa na území futbalového ihriska obce. Zámer zámeny bol schválený na obecnom zastupiteľstve dňa 10.09.2026 s uznesením č. 114 z dôvodu hodného osobitného zreteľa. Starostka považuje navrhovanú zámenu za účelnú, hospodárnu a vo verejnom záujme obce. Zámena sa uskutoční bez finančného vyrovnania medzi účastníkmi. Uzatvorenie zámennej zmluvy sa schvaľuje uznesením č. 116. **– Kisújfalu Község célja a község futballpályájának területén található földterületek tulajdonviszonyainak rendezése, tehát olyan földterületek elcserélése a „Hangáš" mezőgazdasági szövetkezettel, amelyek a község további fejlesztése és területrendezése szempontjából megfelelőek. Az ingatlancsere „különös figyelmet érdemlő okból" történő szándékát a képviselőtestület elfogadta 2026. szeptember 10-én a 114-es sz. határozattal. A szerződő felek a fent meghatározott ingatlanokat pénzbeli kiegyenlítés nélkül kölcsönösen elcserélik. A csereszerződés megkötését a 116. sz. határozattal a testület jóvá hagyja.**

5. Výročná správa obce za rok 2025 **– A község éves jelentése a 2025-s évről.**

Starostka predložila prítomným Výročnú správu obce za rok 2025. Správa je zverejnená na webovej stránke obce a taktiež tvorí prílohu tejto zápisnice. **– A polgármester asszony a testület elé terjesztette A község éves jelentését a 2025-ös évről. A jelentés nyilvánosan elérhető a község weboldalán, valamint e jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

6. Vyhodnotenie obdobia 2022- 2026, rozlúčka poslancov obce - **a 2022 - 2026-os választási időszak kiértékelése, a képviselő-testület leköszönése**

Starostka vyhodnotila voľebné obdobie 2022-2026 (písomná verzia tvorí prílohu tejto zápisnice). Členom obecného zastupiteľstva poďakovala za plynulú spoluprácu, za vynaloženú energiu a čas. Dvaja poslanci, Mgr. Fodor Péter a Ing. Štefan Simon ukončia prácu v zastupiteľstve, vo voľbách nekandidovali ďalej. Mátyusová Andrea, Porubszký Zoltán a Richter Zoltán kandidujú znova. **– A polgármester asszony kiértékelte a 2022-2026 választási időszakot (a nyomtatott verzió e**

jegyzőkönyv mellékletét képezi). A képviselő testület tagjainak megköszönte a zökkenőmentes munkát, a befektetett energiát, tudást és időt. Két testületi tag, Mgr. Fodor Péter és Ing. Simon István befejezik testületi munkájukat, nem indulnak az idei választásokon. Mátyus Andrea, Porubszký Zoltán és Richter Zoltán újra jelöltetik magukat.

7. Predstavenie kandidátov v komunálnych voľbách – **A helyhatósági választásokon induló képviselőjelöltek és polgármesterjelölt bemutatkozása**

Miestne voľby sa budú konať v sobotu, 24-ho októbra 2026. Starostka predstavila prítomným nových kandidátov do obecného zastupiteľstva: Kristiána Marosiho a Petra Balogha. Na post starostu kandiduje terajšia starostka sama. – A helyi választások szombaton, 2026 október 24-én lesznek. A polgármester asszony bemutatta a 2 új jelöltet: Marosi Krisztiánt és Balogh Pétert. Polgármester posztra egyedül a jelenlegi polgármester asszony a jelölt.

8. *Aktuálne otázky – **Aktuális kérdések***

- Poslanci ukončujúc svoju prácu po jednom poďakovali za možnosť spolupráce a uistili prítomných, že podľa možností aj naďalej sa môže rátať s ich podporou. **– A leköszönő testületi tagok megköszönték az együttműködést és a lehetősége, valamint biztosították a leendő testületet, hogy lehetőségeikhez mérten továbbra is számíthatnak segítségükre.**

9. *Diskusia – **Vita, hozzászólások***
   Do diskusie sa nehlásil nikto – **a vitában nem szólalt fel senki.**

10A. *Uznesenia* **– *határozatok elfogadása***

Starostka obce prečítala prítomným návrhy na uznesenia. **– A polgármester asszony felolvasta a jelenlévőknek a határozati javaslatokat.**

N á v r h y n a u z n e s e n i e – Határozati javaslatok:

Uznesenie č. 116

Obecné zastupiteľstvo obce Nová Vieska

A. schvaľuje

zámenu nehnuteľného majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa medzi
Zamieňajúcim 1:
Roľnícke družstvo „Hangáš“, IČO: 31 435 505, so sídlom 943 42 Nová Vieska, zastúpené štatutárnymi zástupcami Irenou Bitterovou, predsedníčkou družstva, a Ing. Róbertom Vágom, členom predstavenstva,
a
Zamieňajúcim 2:
Obec Nová Vieska, IČO: 00 309 141, DIČ: 202 106 0569, so sídlom 946 42 Nová Vieska 294, zastúpená Mgr. Valériou Geri, starostkou obce,
predmetom ktorej je vzájomná zámena nasledovných nehnuteľností:
Nehnuteľnosť 1, vo vlastníctve v podielovom spoluvlastníctve zamieňajúceho 1:

LV	reg.	parc.	druh	m2	vl.podiel	výmera spoluvl. podielu v m2
435	E	493/203	Orná pôda	487	1/3	162,33
435	E	493/303	Orná pôda	401	1/3	133,67
1466	E	492/1	Orná pôda	109	1/4	27,25
1466	E	492/101	Orná pôda	121	1/4	30,25
1547	E	494/103	Orná pôda	230	1/3	76,67
1547	E	494/203	Orná pôda	216	1/3	72,00
1547	E	496/5	Orná pôda	83	1/3	27,67
1547	E	496/105	Orná pôda	83	1/3	27,67
1943	E	492/4	Orná pôda	122	1/2	61,00
1947	E	494/101	Orná pôda	232	1/6	38,67
1951	E	475/100	Orná pôda	271	21/36	158,08
1952	E	477/100	Orná pôda	133	1/12	11,08
1953	E	478/100	Orná pôda	77	1/12	6,42
1956	E	492/2	Orná pôda	124	4/12	41,33

Nehnuteľnosť 2, vo vlastníctve v podielovom spoluvlastníctve zamieňajúceho 2 – Obce Nová Vieska:

LV	reg.	parc.	druh	m2	vl. podiel		výmera spoluvl. podielu v m2
1934	E	494/4	Orná pôda	389	21	24	340,375
1937	E	495/100	Orná pôda	314	1	2	157
2003	E	494/3	Orná pôda	202	1	4	50,5
1936	E	498/1	Orná pôda	339	1	2	169,5
1534	E	497/100	Orná pôda	758	23	160	108,9625

Zamieňajúci 1 odovzdáva nehnuteľnosť 1 zamieňajúcemu 2 a zamieňajúci 2 odovzdáva nehnuteľnosť 2 zamieňajúcemu 1.

B. konštatuje, že

- zámer zámeny bol schválený na obecnom zastupiteľstve dňa 10.09.2026 s uznesením č. 114 z dôvodu hodného osobitného zreteľa a na základe zákona bol zverejnený dňa 11.09.2026. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je usporiadanie vlastníckych vzťahov medzi Obcou Nová Vieska a Roľníckym družstvom „Hangáš“ k pozemkom, ktoré bezprostredne súvisia s využívaním miestneho futbalového ihriska a bytových domov vo vlastníctve Roľníckeho družstva „Hangáš“.

- Roľnícke družstvo „Hangáš“ je spoluvlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v areáli miestneho futbalového ihriska /nehnuteľnosť 1/. Obec Nová Vieska má záujem nadobudnúť tieto spoluvlastnícke podiely do svojho vlastníctva, keďže futbalové ihrisko slúži športovým, spoločenským a verejnoprospešným účelom obce a jej obyvateľov. Na druhej strane Obec Nová Vieska je spoluvlastníkom pozemkov, ktoré sa nachádzajú pod bytovými domami, resp. bytmi vo vlastníctve Roľníckeho družstva „Hangáš“ /nehnuteľnosť 2/. Tieto pozemky bezprostredne súvisia s užívaním predmetných bytových domov. Navrhovanou zámenou sa vlastnícke vzťahy k predmetným pozemkom zosúladia s vlastníctvom a reálnym využívaním stavieb a území, s ktorými tieto pozemky bezprostredne súvisia.

- Zámena prispeje k:

- ✓ usporiadaniu a zjednoteniu vlastníckych vzťahov,
- ✓ jednoznačnému vymedzeniu vlastníctva pozemkov pod miestnym futbalovým ihriskom,
- ✓ usporiadaniu vlastníctva pozemkov pod bytovými domami vo vlastníctve Roľníckeho družstva „Hangáš“,
- ✓ efektívnejšiemu nakladaniu s nehnuteľným majetkom obce,
- ✓ odstráneniu rozdielnosti medzi vlastníctvom stavieb a vlastníctvom pozemkov, ktoré s týmito stavbami bezprostredne súvisia.

Z uvedených dôvodov Obec Nová Vieska považuje navrhovanú zámenu za účelnú, hospodárnu a vo verejnom záujme obce. Zámena sa uskutoční bez finančného vyrovnania medzi účastníkmi.

C. **poveruje**

starostku obce, aby zabezpečila uzatvorenie zámennej zmluvy.

116. sz. határozat

Nová Vieska község képviselőtestülete

A. **jóváhagyja**

Kisújfalu község ingatlanvagyonának „különös figyelmet érdemlő okból” történő, ingatlancsere formájában megvalósuló tulajdonátruházását.

1. **Cserélő fél:** Termelőszövetkezet „Hangáš“, azonosító szám (IČO): 31 435 505, székhely: 943 42 Nová Vieska, képviseli Irena Bitterová, a szövetkezet elnöke, valamint Ing. Róbert Vágó, az igazgatótanács tagja,

és

2. Cserélő fél: Kisújfalu község, IČO: 00 309 141, DIČ: 202 106 0569, székhely: 946 42 Nová Vieska 294, képviseli Mgr. Valéria Geri, a község polgármestere,

között, amelynek tárgya az alábbi ingatlanok kölcsönös cseréje:

1. számú ingatlan, amelyben az 1. cserélő fél résztulajdonos:

- LV 435, E regiszter, parc. sz. 493/203, szántóföld, terület 487 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 162,33 m²,
- LV 435, E regiszter, parc. sz. 493/303, szántóföld, terület 401 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 133,67 m²,
- LV 1466, E regiszter, parc. sz. 492/1, szántóföld, terület 109 m², tulajdonrész 1/4, a tulajdonrész területe 27,25 m²,
- LV 1466, E regiszter, parc. sz. 492/101, szántóföld, terület 121 m², tulajdonrész 1/4, a tulajdonrész területe 30,25 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 494/103, szántóföld, terület 230 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 76,67 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 494/203, szántóföld, terület 216 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 72,00 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 496/5, szántóföld, terület 83 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 27,67 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 496/105, szántóföld, terület 83 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 27,67 m²,

- LV 1943, E regiszter, parc. sz. 492/4, szántóföld, terület 122 m², tulajdonrész 1/2, a tulajdonrész területe 61,00 m²,
- LV 1947, E regiszter, parc. sz. 494/101, szántóföld, terület 232 m², tulajdonrész 1/6, a tulajdonrész területe 38,67 m²,
- LV 1951, E regiszter, parc. sz. 475/100, szántóföld, terület 271 m², tulajdonrész 21/36, a tulajdonrész területe 158,08 m²,
- LV 1952, E regiszter, parc. sz. 477/100, szántóföld, terület 133 m², tulajdonrész 1/12, a tulajdonrész területe 11,08 m²,
- LV 1953, E regiszter, parc. sz. 478/100, szántóföld, terület 77 m², tulajdonrész 1/12, a tulajdonrész területe 6,42 m²,
- LV 1956, E regiszter, parc. sz. 492/2, szántóföld, terület 124 m², tulajdonrész 4/12, a tulajdonrész területe 41,33 m².

2. számú ingatlan, amelyben a 2. cserélő fél – Nová Vieska község – résztulajdonos:

- LV 1934, E regiszter, parc. sz. 494/4, szántóföld, terület 389 m², tulajdonrész 21/24, a tulajdonrész területe 340,375 m²,
- LV 1937, E regiszter, parc. sz. 495/100, szántóföld, terület 314 m², tulajdonrész 1/2, a tulajdonrész területe 157 m²,
- LV 2003, E regiszter, parc. sz. 494/3, szántóföld, terület 202 m², tulajdonrész 1/4, a tulajdonrész területe 50,5 m²,
- LV 1936, E regiszter, parc. sz. 498/1, szántóföld, terület 339 m², tulajdonrész 1/2, a tulajdonrész területe 169,5 m²,
- LV 1534, E regiszter, parc. sz. 497/100, szántóföld, terület 758 m², tulajdonrész 23/160, a tulajdonrész területe 108,9625 m².

Az 1. cserélő fél az 1. számú ingatlant a 2. cserélő fél részére átadja, a 2. cserélő fél pedig azt megszerzi, míg a 2. cserélő fél a 2. számú ingatlant az 1. cserélő fél részére átadja, az 1. cserélő fél pedig azt megszerzi.

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen cserével kapcsolatban egyik fél sem jogosult sem pénzbeli, sem egyéb kiegyenlítésre.

B. **megállapítja,**

- hogy az ingatlancsere különös figyelmet érdemlő okból" történő szándékát a képviselőtestület elfogadta 2026. szeptember 10-én a 114-es határozattal nak „ a 138/1991. sz. törvény 9a. § (15) bekezdés f) pontja szerint közzétételre került 2026. szeptember 11-én. A csere különös figyelmet érdemlő oka a Kisújfalu község és a Termelőszövetkezet „Hangáš" közötti tulajdonviszonyok rendezésének és összehangolásának szükségessége azon földterületek tekintetében, amelyek közvetlenül kapcsolódnak a helyi futballpálya, illetve a Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonában lévő lakóépületek használatához.

- A Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonrészdal rendelkezik a helyi futballpálya területén található földterületekben. Kisújfalu község ezen tulajdonrészeket meg kívánja szerezni, mivel a futballpálya a község és lakosai sport-, közösségi és közhasznú céljait szolgálja. Ezzel szemben Kisújfalu község tulajdonrészdal rendelkezik a Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonában lévő lakóépületek alatt található földterületekben.
- A javasolt csere hozzájárul a tulajdonviszonyok rendezéséhez és egységesítéséhez, a helyi futballpálya alatti földterületek tulajdonának egyértelmű rendezéséhez, valamint a Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonában lévő lakóépületek alatti földterületek tulajdonviszonyainak rendezéséhez.
- A csere célszerű, gazdaságos, a község közérdekét szolgálja, és hozzájárul a községi ingatlanvagyon hatékonyabb kezeléséhez.

A csere **a felek közötti pénzbeli kiegyenlítés nélkül** történik.

C. **megbízza a polgármestert,**

hogy biztosítsa csere szerződésének aláírását.

Uznesenie č. 117

Obecné zastupiteľstvo obce Nová Vieska

- **berie na vedomie**

Výročnú správu Obce Nová Vieska za rok 2025.

117. sz. Határozat

Kisújfalu község Képviselő testülete
Tudomásul veszi
Kisújfalu Község Éves Jelentését a 2025-s évről.

Uznesenie č. 118

Obecné zastupiteľstvo obce Nová Vieska

- **berie na vedomie**

správu starostky, vyhodnotenie obdobia 2022-2026.

118. sz. Határozat

Kisújfalu község Képviselő testülete
Tudomásul veszi
a polgármesterasszony beszámolóját a 2022-2026-os választási időszakról.

10 B. Schválenie uznesení – Határozatok elfogadása
Hlasovanie – Szavazás

Uznesenie č. 116:

FODOR Péter, Mgr.	Za - mellette
MÁTYUSOVÁ Andrea	Za - mellette
PORUBSZKÝ Zoltán	Za - mellette
RICHTER Zoltán	Za - mellette
SIMON István, Ing.	Zdržal sa – tartózkodott

Uznesenie č. 116

Obecné zastupiteľstvo obce Nová Vieska

A. schvaľuje

zámenu nehnuteľného majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa medzi

Zamieňajúcim 1:

Roľnícke družstvo „Hangáš“, IČO: 31 435 505, so sídlom 943 42 Nová Vieska, zastúpené štatutárnymi zástupcami Irenou Bitterovou, predsedníčkou družstva, a Ing. Róbertom Vágom, členom predstavenstva,

a

Zamieňajúcim 2:

Obec Nová Vieska, IČO: 00 309 141, DIČ: 202 106 0569, so sídlom 946 42 Nová Vieska 294, zastúpená Mgr. Valériou Geri, starostkou obce,

predmetom ktorej je vzájomná zámena nasledovných nehnuteľností:

Nehnuteľnosť 1, vo vlastníctve v podielovom spoluvlastníctve zamieňajúceho 1:

LV	reg.	parc.	druh	m2	vl.podiel	výmera spoluvl. podielu v m2
435	E	493/203	Orná pôda	487	1/3	162,33
435	E	493/303	Orná pôda	401	1/3	133,67
1466	E	492/1	Orná pôda	109	1/4	27,25
1466	E	492/101	Orná pôda	121	1/4	30,25
1547	E	494/103	Orná pôda	230	1/3	76,67
1547	E	494/203	Orná pôda	216	1/3	72,00
1547	E	496/5	Orná pôda	83	1/3	27,67
1547	E	496/105	Orná pôda	83	1/3	27,67
1943	E	492/4	Orná pôda	122	1/2	61,00
1947	E	494/101	Orná pôda	232	1/6	38,67
1951	E	475/100	Orná pôda	271	21/36	158,08
1952	E	477/100	Orná pôda	133	1/12	11,08
1953	E	478/100	Orná pôda	77	1/12	6,42
1956	E	492/2	Orná pôda	124	4/12	41,33

Nehnuteľnosť 2, vo vlastníctve v podielovom spoluvlastníctve zamieňajúceho 2 – Obce Nová Vieska:

LV	reg.	parc.	druh	m2	vl. podiel		výmera spoluvl. podielu v m2
1934	E	494/4	Orná pôda	389	21	24	340,375
1937	E	495/100	Orná pôda	314	1	2	157
2003	E	494/3	Orná pôda	202	1	4	50,5
1936	E	498/1	Orná pôda	339	1	2	169,5
1534	E	497/100	Orná pôda	758	23	160	108,9625

Zamieňajúci 1 odovzdáva nehnuteľnosť 1 zamieňajúcemu 2 a zamieňajúci 2 odovzdáva nehnuteľnosť 2 zamieňajúcemu 1.

B. konštatuje, že

- zámer zámeny bol schválený na obecnom zastupiteľstve dňa 10.09.2026 s uznesením č. 114 z dôvodu hodného osobitného zreteľa a na základe zákona bol zverejnený dňa 11.09.2026.

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je usporiadanie vlastníckych vzťahov medzi Obcou Nová Vieska a Roľníckym družstvom „Hangáš“ k pozemkom, ktoré bezprostredne súvisia s využívaním miestneho futbalového ihriska a bytových domov vo vlastníctve Roľníckeho družstva „Hangáš“.

- Roľnícke družstvo „Hangáš“ je spoluvlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v areáli miestneho futbalového ihriska /nehnuteľnosť 1/. Obec Nová Vieska má záujem nadobudnúť tieto spoluvlastnícke podiely do svojho vlastníctva, keďže futbalové ihrisko slúži športovým, spoločenským a verejnoprospešným účelom obce a jej obyvateľov. Na druhej strane Obec Nová Vieska je spoluvlastníkom pozemkov, ktoré sa nachádzajú pod bytovými domami, resp. bytmi vo vlastníctve Roľníckeho družstva „Hangáš“ /nehnuteľnosť 2/. Tieto pozemky bezprostredne súvisia s užívaním predmetných bytových domov. Navrhovanou zámenou sa vlastnícke vzťahy k predmetným pozemkom zosúladia s vlastníctvom a reálnym využívaním stavieb a území, s ktorými tieto pozemky bezprostredne súvisia.

- Zámena prispeje k:
  - ✓ usporiadaniu a zjednoteniu vlastníckych vzťahov,
  - ✓ jednoznačnému vymedzeniu vlastníctva pozemkov pod miestnym futbalovým ihriskom,
  - ✓ usporiadaniu vlastníctva pozemkov pod bytovými domami vo vlastníctve Roľníckeho družstva „Hangáš“,
  - ✓ efektívnejšiemu nakladaniu s nehnuteľným majetkom obce,
  - ✓ odstráneniu rozdielnosti medzi vlastníctvom stavieb a vlastníctvom pozemkov, ktoré s týmito stavbami bezprostredne súvisia.

Z uvedených dôvodov Obec Nová Vieska považuje navrhovanú zámenu za účelnú, hospodárnu a vo verejnom záujme obce. Zámena sa uskutoční bez finančného vyrovnania medzi účastníkmi.

C. **poveruje**

starostku obce, aby zabezpečila uzatvorenie zámennej zmluvy.

116. sz. határozat

Nová Vieska község képviselőtestülete

A. **jóváhagyja**

Kisújfalu község ingatlanvagyonának „különös figyelmet érdemlő okból” történő, ingatlancsere formájában megvalósuló tulajdonátruházását.

2. **Cserélő fél:** Termelőszövetkezet „Hangáš“, azonosító szám (IČO): 31 435 505, székhely: 943 42 Nová Vieska, képviseli Irena Bitterová, a szövetkezet elnöke, valamint Ing. Róbert Vágó, az igazgatótanács tagja,

és

2. Cserélő fél: Kisújfalu község, IČO: 00 309 141, DIČ: 202 106 0569, székhely: 946 42 Nová Vieska 294, képviseli Mgr. Valéria Geri, a község polgármestere,

között, amelynek tárgya az alábbi ingatlanok kölcsönös cseréje:

1. számú ingatlan, amelyben az 1. cserélő fél résztulajdonos:

- LV 435, E regiszter, parc. sz. 493/203, szántóföld, terület 487 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 162,33 m²,
- LV 435, E regiszter, parc. sz. 493/303, szántóföld, terület 401 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 133,67 m²,
- LV 1466, E regiszter, parc. sz. 492/1, szántóföld, terület 109 m², tulajdonrész 1/4, a tulajdonrész területe 27,25 m²,
- LV 1466, E regiszter, parc. sz. 492/101, szántóföld, terület 121 m², tulajdonrész 1/4, a tulajdonrész területe 30,25 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 494/103, szántóföld, terület 230 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 76,67 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 494/203, szántóföld, terület 216 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 72,00 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 496/5, szántóföld, terület 83 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 27,67 m²,
- LV 1547, E regiszter, parc. sz. 496/105, szántóföld, terület 83 m², tulajdonrész 1/3, a tulajdonrész területe 27,67 m²,
- LV 1943, E regiszter, parc. sz. 492/4, szántóföld, terület 122 m², tulajdonrész 1/2, a tulajdonrész területe 61,00 m²,
- LV 1947, E regiszter, parc. sz. 494/101, szántóföld, terület 232 m², tulajdonrész 1/6, a tulajdonrész területe 38,67 m²,
- LV 1951, E regiszter, parc. sz. 475/100, szántóföld, terület 271 m², tulajdonrész 21/36, a tulajdonrész területe 158,08 m²,
- LV 1952, E regiszter, parc. sz. 477/100, szántóföld, terület 133 m², tulajdonrész 1/12, a tulajdonrész területe 11,08 m²,
- LV 1953, E regiszter, parc. sz. 478/100, szántóföld, terület 77 m², tulajdonrész 1/12, a tulajdonrész területe 6,42 m²,
- LV 1956, E regiszter, parc. sz. 492/2, szántóföld, terület 124 m², tulajdonrész 4/12, a tulajdonrész területe 41,33 m².

2. számú ingatlan, amelyben a 2. cserélő fél – Nová Vieska község – résztulajdonos:

- LV 1934, E regiszter, parc. sz. 494/4, szántóföld, terület 389 m², tulajdonrész 21/24, a tulajdonrész területe 340,375 m²,
- LV 1937, E regiszter, parc. sz. 495/100, szántóföld, terület 314 m², tulajdonrész 1/2, a tulajdonrész területe 157 m²,
- LV 2003, E regiszter, parc. sz. 494/3, szántóföld, terület 202 m², tulajdonrész 1/4, a tulajdonrész területe 50,5 m²,
- LV 1936, E regiszter, parc. sz. 498/1, szántóföld, terület 339 m², tulajdonrész 1/2, a tulajdonrész területe 169,5 m²,
- LV 1534, E regiszter, parc. sz. 497/100, szántóföld, terület 758 m², tulajdonrész 23/160, a tulajdonrész területe 108,9625 m².

Az 1. cserélő fél az 1. számú ingatlant a 2. cserélő fél részére átadja, a 2. cserélő fél pedig azt megszerzi, míg a 2. cserélő fél a 2. számú ingatlant az 1. cserélő fél részére átadja, az 1. cserélő fél pedig azt megszerzi.

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen cserével kapcsolatban egyik fél sem jogosult sem pénzbeli, sem egyéb kiegyenlítésre.

B. **megállapítja,**

- hogy az ingatlancsere különös figyelmet érdemlő okból” történő szándékát a képviselőtestület elfogadta 2026. szeptember 10-én a 114-es határozattal nak „ a 138/1991.

sz. törvény 9a. § (15) bekezdés f) pontja szerint közzétételre került 2026. szeptember 11-én. A csere különös figyelmet érdemlő oka a Kisújfalu község és a Termelőszövetkezet „Hangáš" közötti tulajdonviszonyok rendezésének és összehangolásának szükségessége azon földterületek tekintetében, amelyek közvetlenül kapcsolódnak a helyi futballpálya, illetve a Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonában lévő lakóépületek használatához.

- A Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonrészdal rendelkezik a helyi futballpálya területén található földterületekben. Kisújfalu község ezen tulajdonrészeket meg kívánja szerezni, mivel a futballpálya a község és lakosai sport-, közösségi és közhasznú céljait szolgálja. Ezzel szemben Kisújfalu község tulajdonrészdal rendelkezik a Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonában lévő lakóépületek alatt található földterületekben.
- A javasolt csere hozzájárul a tulajdonviszonyok rendezéséhez és egységesítéséhez, a helyi futballpálya alatti földterületek tulajdonának egyértelmű rendezéséhez, valamint a Termelőszövetkezet „Hangáš" tulajdonában lévő lakóépületek alatti földterületek tulajdonviszonyainak rendezéséhez.
- A csere célszerű, gazdaságos, a község közérdekét szolgálja, és hozzájárul a községi ingatlanvagyon hatékonyabb kezeléséhez.

A csere **a felek közötti pénzbeli kiegyenlítés nélkül** történik.

C. **megbízza a polgármestert,**

hogy biztosítsa csere szerződésének aláírását.

Mgr. Valéria Geri
starostka obce
Uznesenie bolo podpísané starostkou
obce dňa 19.10.2026

Uznesenie č. 117

Obecné zastupiteľstvo obce Nová Vieska

- **berie na vedomie**
-

Výročnú správu Obce Nová Vieska za rok 2025.

117. sz. Határozat

Kisújfalu község Képviselő testülete

Tudomásul veszi

Kisújfalu Község Éves Jelentését a 2025-s évről.

Mgr. Valéria Geri
starostka obce
Uznesenie bolo podpísané starostkou
obce dňa 19.10.2026

Uznesenie č. 118

Obecné zastupiteľstvo obce Nová Vieska

- **berie na vedomie**
-

správu starostky, vyhodnotenie obdobia 2022-2026.

118. sz. Határozat

Kisújfalu község Képviselő testülete

Tudomásul veszi

a polgármesterasszony beszámolóját a 2022-2026-os választási időszakról.

Mgr. Valéria Geri
starostka obce
Uznesenie bolo podpísané starostkou
obce dňa 19.10.2026

11. *Ukončenie zasadnutia –* ***Az ülés berekesztése***

Týmto bol program zasadnutia obecného zastupiteľstva vyčerpaný a starostka obce poďakovala prítomným za účasť. - **A képviselő testületi ülés programjának minden pontja teljesítve lett, a polgármester asszony megköszönte a részvételt.**

Mgr. Valéria Geri
Starostka obce
NOVÁ VIESKA
Kisújfalu Község polgármestere

Overovatelia / Hitelesítők: Mgr. Péter Fodor .....

Zoltán Richter .....